

中華民國一〇四年歲次乙未三月初一日 台北崇慧佛院 社會界越語法會 恭求仙佛慈悲指示訓 Ngày mùng 1 tháng 3 tuế thứ Ất Mùi Đài Bắc Sùng Tuệ phật viện Trung Hoa Dân Quốc năm 104 (Tây nguyên 2015) Giới xã hội việt ngữ phát hội



南來北往四奔波 朝暮忙碌似陀螺 Nam lai bắc vãng tứ bôn ba Triêu mộ mang lục tự đà la 屏除物慾誰能夠 堪嘆世人執著多 Bình trừ vật dục thùy năng cấu Kham thán thế nhân chấp trước đa 道在自身靈山地 即當返觀修彌陀 Đạo tại tự thân linh sơn địa Tức đường phản quan tu Di Đà 濟眾修己明絜矩 外圓內方立楷模 Tế chúng tu kỷ minh khiết cử Ngoài viên nội phương lập khải mô

吾乃

Ta là

南屏道濟 奉

Nam Bình Đạo Tế phụng

中旨 降凡間入門早叩

Mẫu chỉ giáng phàm gian vào cửa sớm đã khấu đầu 皇中顏 復問徒兒可怡安

Hoàng Mẫu nhan lại hỏi đồ nhi có khoẻ không

静静心氣守二目

Bình tịnh tâm khí hai mắt thủ huyền 為師再將訓批闡

Để thầy lại đem huấn nói rõ

哈哈

Ha ha



有緣千里一線牽 師徒情深聚佛軒

Có duyên xa ngàn dặm cũng gặp nhau

Thầy đồ tình sâu mới cùng tụ phật đường

問問徒兒可用飽 來此佛堂可樂歡

Xin hỏi đồ nhi có ăn no chưa

Đến phật đường có vui mừng không

三生有幸逢大道 明得真理登慈船

Ba kiếp có tu kiếp này mới may mắn gặp được Đại Đạo Hiểu rõ được chân lý lên pháp thuyền 此乃宿世有修也 勿將大道來輕觀
Do là nhiều kiếp có tu
Dừng đạm Đại Đạo lại vam thường

Đừng đem Đại Đạo lại xem thường

有緣有份佛門入 受師之指明性顏

Có duyên có phận vào cửa phật

Thọ Sư nhất chỉ biết rõ linh tánh nhan

於今開此法會也 更進一步道理研

Hôm nay được mõ pháp hội

Càng phải tiến thêm một bước nghiên cứu đạo lý

體悟大道尊貴處 一指直超離南閣

Thể ngộ nơi tôn quý của đại đạo

Nhất chỉ trực siêu khỏi Nam Diêm Vương

明白茹素之好處 常保自己身靈安

Hiểu rõ lợi ích của ăn chay

Thường bảo hộ chính mình thân thể linh tánh bình an

知曉為人之根本 體行孝悌做真賢

Phải hiểu căn bản của làm người

Thân hành hiếu để làm người chân hiền

知理有禮改變己 歡歡喜喜揚笑臉

Hiểu được đạo lý phải có lễ phép thay đổi chính mình Vui vui vẻ vẻ nở mặt cười

人生本來是苦海 徒兒否有感受全

Nhân sanh vốn là bể khổ

Đồ nhi có hoàn toàn cảm nhận được

體得人生百般苦 當要回心向道虔

Thể ngộ được nhân sanh trăm điều khổ Phải biết hồi tâm thành tâm hướng đạo

- 學習聖哲之智慧 猶如菩薩一樣般 Học tập trí tuệ của thánh triết Giống y như bồ Tát vậy
- 借道明理修自己 改變己之人生觀 Mượn đạo minh lý tu chính mình Thay đổi nhân sanh quan của chính mình
- 為人處世知寬厚 無有怨嗔對人焉 Làm người xử thế biết khoan dung độ lượng Không có oán giận đối với người
- 人有責己莫惱怒 一笑以對無惱煩 Người ta trách mình đừng tức giận Cười cho là đúng không phiền não
- 是理則進非理退 勿因利字昧性田 Đúng lý tắc tiến phi lý thối Đừng do chữ lơi mê muôn tánh điền (ruông)
- 利字當頭自思考 莫因貪字墜深淵 Chữ lợi trong đầu tự suy nghỉ kỷ Đừng vì chữ tham rơi vực sâu
- 因因果果相循環 天理不爽無有偏 Nhân nhân quả quả tương tuần hoàn Thiên lý không sai cũng không lệch
- 舉頭三尺有神明 瞞心昧己天不寬 Ngước đầu ba thước có thần minh

Lừa rối lương tâm tự mình trời không tha

坦蕩己心以處世 方能快樂每一天 Thẳng thắn tâm mình để xử thế

Mới có thể vui vẻ mỗi một ngày

天生我才皆有用 提昇信心可知全
Trời sanh ra tài cho tôi ắt đều có dùng Đề thăng lòng tin sẽ hiểu rõ

盡心做好每件事 盡己當為順自然 Tận tâm làm tốt mỗi sự việc

Tận lực mình làm thuận theo tự nhiên

擇善行之中庸抱 必能隨處樂怡安

Chọn việc thiện hành làm theo đạo trung dung Tất nhiên nơi nào cũng được vui vẻ bình an

徒兒來至台灣地 求道明理更向前

Đồ nhi đến được đất đài loan

Cầu đạo hiểu rõ đạo lý càng phải hướng lên phía trước

期許吾之好徒弟 常至佛堂禮佛仙

Hy vọng đồ nhi tốt của thầy

Thường đến phật đường lễ tiên phật

修道無有早和晚 有心學佛力加鞭 Tu đạo không có sớm hay muộn Có tâm học phật lực sẽ gia tăng

人人佛性皆一樣 無有差別立志顯 Người người phật tánh đều giống nhau Không có khác biệt chỉ cần lập chí hành đạo 成聖成凡在一念 願徒皆向光明前
Thành thánh thành phàm tại nhất niệm
Nguyện đồ nhi đều hướng quang minh tiến lên
好嗎

Đươ c không

又是緊張又樂歡 開此越語率性班
Vừa hồi hộp lại vừa vui mừng
Mỗ lớp suất tính việt ngữ này
徒兒合作又協力 為了圓滿付出全
Đồ nhi hợp tác lại hiệp lực
Vì muốn được viên mãn ra hết sức

仙佛神聖實感動 大家用心盡責焉
Tiên phật thần thánh thật cảm động
Mọi người dùng tâm tận trách nhiệm

展現道氣沖天際 無有分別喜樂延 Triển hiện đạo khí xông khắp trời Không có phân biệt vui vẻ kéo dài

崇德家風由此現 凝聚團結結合圓 Sùng đức gia phong từ đây thực hiện Ngưng tụ đoàn kết kết hợp viên mãn

帶動大家齊心力 盡責付出建功端 Dẫn dắt mọi người đồng tâm lực

Tận trách nhiệm ra sức kiến lập công đức 越南翻譯講師們 默默付出許多年 Nhóm giảng sư phiên dịch việt nam Âm thầm ra sức rất nhiều năm

為師嘉許好徒兒 再接再勵導坤乾
Thầy đây khen ngợi đồ nhi tốt
Kiên trì nổ lực đạo khôn càn (dẫn dắt)

辛苦一點不言累 有朝道務蓬勃展 Vất vả không một chút nào nói mệt mỏi Sẽ có một ngày đạo vụ phát triển rầm rộ

經典翻譯功夫下 嘉惠更多之後賢 Phiên dịch kinh điển hạ công phu Gia huệ càng nhiều cho hậu học hiền

只要有心願行者 上天定然助力扇 Chỉ cần người có tâm nguyện hành Thượng thiên nhất định tự nhiên trợ lực cho

賜眾平安智慧添 德慧豐滿高峰攀
Ban cho các đồ nhi bình an thêm trí tuệ
Đức tuệ phong mãn leo đỉnh cao
好嗎

Được không

無為修辦化群生 有功不居真賢英
Vô vi tu đạo bàn đạo độ hóa chúng sanh
Có công bất cư chân hiền anh (không chấp trước công đức)
奉獻己之微薄力 成就眾生彼岸登
Phụng hiến sức mỏng manh của mình

Thành tựu chúng sanh lên bờ bên kia (phật giáo gọi là cõi niết bàn)

- 愿力無限行四海 志堅無窮法音弘 Nguyện lực vô hạn hành tứ hải Chí kiên vô cùng pháp âm hoằng
- 堅定信念修辦道 挑起使命逆風乘 Kiên định tín niệm tu bàn đạo Gánh vác lên sứ mệnh cưỡi gió ngược
- 濟公之徒非弱者 皆有擔當任務承 Đồ nhi của Tế Công không phải là người yếu Đều có đảm đang thừa nhiệm vụ
- 渡人辦道視已任 勇敢無懼向前衝 Độ người bàn đạo coi như trách nhiệm của chính mình Dũng cảm không sợ hải hướng trước xông
- 修養心性煉火候 須要自己多用功 Tu dưỡng tâm tánh luyện hỏa hầu Cần phải tự mình dùng công nhiều
- 莫因人言無明起 當如清風拂盈盈 Đừng vì lời nói người khác khởi dậy vô minh Như gió mát lướt nhẹ qua
- 二六時中皆清靜 合於自然能安寧 Thời thời khắc khắc đều thanh tịnh Hợp với tự nhiên sẽ an ninh
- 內外皆備真修者 方是白陽之賢童 Nội ngoại đều phải làm một người chân tu

Mới là hiền đồng của Bạch Dương 知否 Biết không

師言此處不多述 盼眾徒兒明師囑
Thầy nói đến đây không nói nhiều nữa
Hy vọng các đồ nhi hiển rõ thầy dặn dò
好好修辦天不負 有朝定能朝皇中
Cố gắng tu đạo bàn đạo trời không phụ lòng
Nhất định sẽ có một ngày gặp Hoàng Mẫu
好嗎

Được không

隱於佛堂觀吾徒 可有好好聽理抒 Ẩn thân phật đường quan sát đồ nhi của thầy Có chăm chú nghe đạo lý không 哈哈止 ha ha ngưng

IKTCDS



本訓注釋:

- 【道在自身靈山地,即當返觀修彌陀】: 彌陀,此指本性,自性佛。 大道賦予人人皆具本性,靈山寶地即在明師一指之處,故我們當時時返觀覺照,修養自己的靈明本性。
- 【濟眾修己明絜矩,外圓內方立楷模】: 絜矩之道,指內心公平中正, 做事中庸合德也。外圓,指待人處事要圓融;內方,指內在修 養要合乎正道。我們修道除了修己,還要濟世渡眾,所以必須 要明白恕道,既公正合道,又圓融圓滿,如此才能立下模範。
- 【是理則進非理退,勿因利字昧性田】: 凡是合理的事就去做,不合理的事就不要做,切莫因為私利,而蒙蔽了自己的靈明本性。
- 【因因果果相循環,天理不爽無有偏】: 爽,差錯、失誤。人在紅塵 濁世中,所作所為、所承受的,都是因果循環,互相牽連的; 而天理正道是沒有絲毫的錯誤與偏差。所以修道人要明理,要 知曉因果循環,報應不爽之理,才能真正謹慎行事,修身立德。
- 【莫因人言無明起,當如清風拂盈盈】:無明,煩惱的別稱,乃吾人 執取與貪愛的根源。對於他人的批評 與指責,要如清風拂面 一般,自自然然,不留痕跡,不起一絲絲煩惱、怨懟。尤其他 人的批評與指責若是對的話,更要改進,要感恩。

Chú thích

Đạo tại tự thân linh sơn địa, tức đương phản quan tu di đà :

Di Đà,đây chỉ bản tánh,tự tánh phật.Đại đạo phú cho người người đều vốn có bản tánh,linh sơn bảo địa tức tại nơi minh sư nhất chỉ điểm,cho nên chúng ta phải thời thời phản quan giác chiếu,tu dưỡng bản tánh linh minh của chính mình.

Tế chúng tu kỷ minh khiết cử,ngoại viên nội phương lập khải mô: khiết cử chi đạo, chỉ nội tâm công bằng trung chánh, làm việc trung dung hợp với đức. Ngoại viên, chỉ đối đải người xử sự phải viên dung; Nội phương, chỉ nội tại tu dưỡng phải hợp với chánh đạo. chúng ta tu đạo trừ tu tự mình ra, còn phải tế thế độ chúng sanh, cho nên cần phải minh bạch thứ đạo, tức công chánh hợp đạo, lại viên dung viên mãn như vậy mới có thể lập hạ mô phạm.

Thị lý tắc tiến phi lý thối, vật nhân lợi tự muội tánh điền: phàm thị sự việc hợp lý thì đi làm, sự việc không hợp lý thì không làm, đừng vì tư lợi, mà che lấp đi bản tánh linh minh của chính mình.

Nhân Nhân quả quả tương tuần hoàn,thiên lý bất sảng hữu thiên: sảng,sai lầm,lầm lổi.người trong hồng trần trược thế,những việc đã làm,đã tiếp nhận,đều là nhân quả tuần hoàn,liên quan lẫn nhau,mà thiên lý chánh đạo là không có sai lầm và thiên lệch chút nào.cho nên người tu đạo phải minh lý,phải biết được nhân quả tuần hoàn,lý báo ứng không sai chút nào,mới có thể chân chính cẩn thận hành sự,tu thân lập đức.

Mạc nhân nhân ngôn vô minh khởi,đương như thanh phong phất doanh doanh: vô minh,cách xưng khác là phiền não,Nãi ngô nhân chấp dẫn đến với nguồn gốc của tham ái,đối với chỉ trách và phê bình của người khác,phải giống như gió mát lướt nhẹ qua mặt,tự tự nhiên nhiên,không để vết tích,không khởi dậy một chút nào phiền não,oán hận.nhất là chỉ trách và phê bình của người khác nếu như đúng.càng phải cải tiến,phải cám ơn.

嘉惠: **Gia huệ**: thầy hy vọng các giảng sư phiên dịch đối kinh điển phải hạ nhiều công phu, tự mình hiểu được nhiều, mới có thể giúp đỡ cho nhiều người hiểu được sự thù thắng tôn quý của đạo, càng nhiều người nhận được sự phò hộ của thượng thiên.



濟公活佛簡介:

浙江省天台縣,有一位宰官姓李名茂春,為人純正不貪名利,後辭官隱居。他的原配王夫人,樂善好施,結婚三十年尚無子嗣。 一天晚上,王夫人夢見一位紫腳金色的人拿一朵五彩色的蓮花送給她,她毫不躊躇地把它吞下肚,從此就身懷六甲,於宋光宗元年十二月初八日,生下一名面如滿月,眉目清秀的男嬰,取名李修緣,這就是我們的活佛老師。

Sơ lược về tiểu sử Tế Công Hoạt Phật÷

Huyện Thiên Đài tỉnh Chiết Giang , có một vị Tể Quan Họ Lý tên Mậu Xuân , làm người thuần chính không tham danh lợi , sau đó từ quan ẩn cư . Nguyên phối của ông là bà Vương Phu Nhân , thích làm việc thiện bố thí , kết hôn đã ba mươi mấy năm mà chưa có con nối dổi . Có một đêm , Vương Phu Nhân nằm mộng thấy một vị Tử Cước Kim Sắc cầm một đóa sen ngũ sắc tặng cho bà , bà không một chút do dự nuốt nó vào bụng , từ đó thân mang thai , vào ngày mùng 8 tháng 12 năm Tống Quang Tông nguyên niên , hạ sinh một đứa bé mặt như trăng đầy , mắt mày thanh tú , đặt tên là Lý Tu Duyên , đây chính là Thầy Hoạt Phật của chúng ta .

到了十八歲,王夫人染病,不到幾天竟與世長辭,父親繼之也撒手西歸,人命的無常,使老師感悟時光的易逝,生死大事不容忽

視,於是到杭州西湖靈隱寺拜遠轄堂長老出家學習打坐,活佛老師一夜之間跌了好幾回,他想著:「我出家的目的是指望能夠明心見性,而對佛法有所體驗了解,但是,如今卻像死人似的只坐在聾聽轄視中,這和那些土木泥膏像有什麼差別呢?」因此要去拜辭方丈準備回家。在方丈室的遠轄堂長老已知老師的情況,當活佛老師走近些,就往百門打了一巴掌了方丈室,遠轄堂長老叫活佛老師走近些,就往百門打了一巴掌,並且大喝說:「自己來處還不悟,倒向老僧尋去路,這一掌,打你這個沒記性。」這麼一打竟把老師給打開悟了,老師遂記得自己的前世因緣,於是在他的心坎裡,已經灑然脫去下根性,而添上了「上根智」。

Đến năm 18 tuổi, Vương Phu Nhân bị nhiễm bênh, không đến mấy ngày đã từ biệt thế gian, phụ thân tiếp tục buông tay tây quy, nhân mệnh vô thường, khiến Thầy cảm ngộ thời gian rất dễ qua đi, sanh tử đại sự không thể khinh thường, cho nên đến Hàng Châu Tây Hồ Linh Âm Tư bái Viễn Hat ường Lão Trưởng xuất gia học tập ngồi thiền, Thầy Hoạt Phật trong một đêm không biết bị té đến mấy lần, Ngài nghĩ rằng: "Mình xuất gia muc đích là chỉ hy vong có thể được minh tâm kiến tánh, mà còn đối với Phật pháp thể nghiệm để hiểu, nhưng mà ngày nay giống như người chết vây chỉ ngồi đó như điếc tai đui mắt, thì chẳng khác gì những tượng được đúc bằng đất, mộc, bùn, cao, nhựa đang ngồi trong chùa vậy ?" Vì thế mới đi bái từ Phương Trượng chuẩn bị về nhà . Ở phòng Phương Trượng Viễn Hạt Đường Trưởng Lão đã biết tình trang của Thầy, Khi Thầy Hoat Phât đến phòng Phương Trương, Viễn Hat Đường Trưởng Lão kêu Thầy Hoạt Phật đến gần một chút, tức hướng vào huyệt bách môn đánh một bạt tay, đồng thời lớn tiếng hét to: Tự mình đến đây còn không ngộ, còn đến hỏi Lão tăng tìm đường

đi , cái bạt tay này , đánh con đứa không nhớ tính \rfloor cái đánh này đã đánh cho Thầy khai ngộ , Thầy liền nhớ lại nhân duyên tiền thế của mình , và ở trong tận đáy lòng của Thầy , tự nhiên đã cởi mở căn tính của mình xuống , mà lại điểm thêm \lceil Thượng căn trí \rfloor .

活佛老師遊化人間的事跡很多,十分精彩。五十幾年的遊戲神通,自山明水秀的西湖以及江南太湖流域一帶,都傳頌著濟佛的神跡,數十年來勸化人心,除魔降妖,挽天地正氣於不倒,立人間綱常於不墜,宋朝的濟公活佛,家喻戶曉,傳為千古美談。

Thầy Hoạt Phật du hóa nhân gian sự tích rất nhiều, vô cùng đặc sắc. Năm mươi mấy năm du hý thần thông, từ sơn minh thủy tú của Tây Hồ đến vùng lưu vực của Giang Nam Thái Hồ, đều truyền tụng thần tích Tế Phật, mấy chục năm khuyên hóa nhân tâm, trừ ma hàng yêu, cứu vãn chánh khí thiên địa vì thế mà không ngã, lập cang thường của nhân gian vì thế mà không trụy lạc, Tế Công Hoạt Phật đời Tổng, nhà nhà đều biết, truyền thành câu chuyện mọi người ca tụng.

濟佛為了在人間繼續救苦救難,不戀先天果位,倒駕慈航,在人間降世七十二回,廣渡有情、隨緣渡化,所以我們很多前賢在過去世當中曾為老師的親朋、眷屬及弟子,因此在這次普渡三曹中,我們又拜在活佛門下,這一世與老師的緣分,就更加殊勝了。我們沾恩躬逢此白陽時期,應該自我體察此殊勝因緣,積極投入修辦行列,己立立人己達達人,以報天恩師德於萬一,才不虛度此生。

Tế Phật vì ở nhân gian tiếp tục cứu khổ cứu nạn, không luyến thiên tiên qủa vị, đáo giá từ hàng, giáng thế ở trần gian 72 lần, quảng độ hữu tình, tùy duyên độ hóa, cho nên chúng ta có rất nhiều tiền hiền ở trong qúa khứ đã từng là người thân bạn bè, quyến thuộc và đệ tử của Thầy, vì thế trong lần Tam Tào phổ độ

này, chúng ta lại bái Hoạt Phật Sư Tôn làm thầy, kiếp này cùng Thầy có duyên phận, tức càng thêm thù thắng rồi. Chúng ta được triểm ân nhằm lúc thời kỳ Bạch Dương, cần phải tự mình thể nghiệm quan sát nhân duyên thù thắng này, tích cực gia nhập vào hàng ngũ tu bàn, kỷ lập lập nhân kỷ đạt đạt nhân, để báo Thiên Ân Sư Đức giữa muôn một, mới không sống uổng kiếp này.

TO SO OF THE PARTY OF THE PARTY

法會側記

仙佛常言:「三曹普渡,有緣者上法船,不分乾坤、無有長少、更無種族的差別。」台灣的越語法會起源於中壢區,因為外籍勞工多,越人虔拜觀音菩薩,善根本具,離鄉背井,隻身來台,然其進取之心,不因他鄉異地,而有阻絕,聞有家鄉之人可以共聚一堂,殊勝的是有大道可求,可以超生了死,更有越語法會可提升其心境,佛盤註冊,因而交耳相報,呼朋引伴,攜手參加。越人來台,因為工作因素,只有星期日有放假,因此大多越語法會隨緣開班,應機而設,分為兩週週日上課,往往成效益彰,裨益各區道務之推動。

此班越語法會是本區第一班,經過多次會議,班員預報,翻譯講師邀請、佛堂佈置、善歌帶唱、餐點準備,各組面對新的型態班員,無不深思遠慮,如何達到最佳的成全效益,那種心情師尊在開沙訓文中一一點出一「又是緊張又樂歡,開此越語率性班,徒兒合作又協力,為了圓滿付出全,仙佛神聖實感動,大家用心盡責焉,展現道氣沖天際,無有分別喜樂延,崇德家風由此現,凝聚團結結合圓。」四月十九日第一天法會,仙佛撥轉,班員超出預報,先前的辛苦,早已拋諸九霄。

首先師尊溫馨問候班員,今日相聚全然一個「緣」字,才能 千里一線牽,來此登上法船,是前世有修,與佛有緣,才能受明 師一指。必須明白明師一指的尊貴,吃素的好處,還有做人的根本,將道落實在生活中,改毛病去脾氣,改變自己的人生觀,並進而效法聖賢之心,菩薩的愿力,脫離名利的束縛,逃脫因果輪迴的牽絆。處世坦蕩沒有罪愆,以中庸之道行事,才能快樂度過每一天。

其次,師尊嘉許所有辦事人員的用心,只要有心道務一定蓬勃發展,上天一定助一臂之力,並且賜給修辦的人平安,以及增添智慧,讓真修的人德慧豐滿。

最後,師尊勸勉所有參與修辦的人,要心存一顆無為的心, 不可居功,要奉獻自己的力量,要有無限的愿力,堅定的志向與 信念,勇於承擔使命,才能成就眾生登上彼岸。修辦的人要把渡 人辦道當作是自己的責任,借事煉性,煉火候,把一切的橫逆, 閒言閒語當作清風,一心不亂,心不為外物所轉,清靜無染,內 外合一,才是白陽修道人。

師尊的每一句話,字字句句是如此的肯切,以及充滿深深地期待。師尊的關懷讓班員深體道之尊貴,了解求道之不易,立志當沙漠中的甘露法雨;發願當黑夜中的一盞明燈;更效法仙佛菩薩,樂當娑婆世界中的一粒菩提種子。在仙佛的眼中,我們都是優秀的人才,都是道場的棟樑之才,所以讓我們手攜手,心連心,並發願重聖輕凡,替師分憂代勞,以師心為己心,以師志為己志,師徒攜手為三曹普渡大事而努力,讓這一份情傳下去,化娑婆世界為蓮花邦,以報答天恩師德於萬一。



Sùng Tuệ pháp hội việt ngữ trắc ký

Tiên phật thường nói: 『Tam tào phổ độ,người có duyên lên pháp thuyền,không phân càn khôn,không phân già trẻ,càng không phân sự khác

biết của chủng tộc I pháp hội tiếng việt tại Đài loạn khởi nguồn từ khu trung lịch,do lạo động ngoại tịch nhiều,Người việt rất thành kính bái Quan Âm Bồ Tát,thiên căn vốn đầy đủ rời xa quê nhà,tư thân đến Đài loan, tâm tiến thủ tư nhiên, không do đất khách quê người, mà có trở ngai từ chối, nghe nói có thể cùng chung hôi tu với người đồng hương, sư thù thắng là có đai đao để cầu, có thể siêu sanh liệu tử, còn có pháp hôi tiếng việt có thể đề thăng tâm cảnh, phật bản chú sách do đó tai truyền tai, tìm bạn đi cùng,cùng nhau tham gia ,Người việt đến ĐL nguyên nhân việc làm, chỉ có ngày chủ nhật mới được nghỉ, do vậy nhiều lớp pháp hội tiếng việc tùy theo nhân duyên mở lớp,ứng thời cơ mở, phân làm hai tuần lễ chủ nhật lên lớp,thường hiệu quả tốt hơn,dựa theo kinh nghiệm thúc đẩy đạo vụ các khu.lớp pháp hội này là lớp đầu tiên của bốn khu, qua nhiều lần hội nghi,lớp viên dư báo,mời phiên dịch giảng sư, bố trí phật đường,dẫn hát thiện ca, chuẩn bị cử ăn, các tổ đối mặt với lớp viên hình thái mới, không có suy nghĩ sâu xa,như thế nào đạt đến thành toàn hiệu quả tốt nhất,tâm tình đó Sư Tôn trong khai cát huấn văn, từng điểm một điểm ra--- (lại vừa hồi hộp vừa vui mừng, mở lớp suất tính tiếng việt này, đồ nhi hợp tác lại hiệp lực, vì muốn viên mãn toàn ra sức, tiên phật thần thánh thật cảm động, tất cả mọi người dùng tâm tận trách nhiệm, triển hiện đạo khí xông thiên tế,không có phân biệt niềm vui kéo dài,Sùng Đức gia phong từ đây thực hiện,ngưng tụ đoàn kết ,kết hớp viên mãn) ngày 19 tháng 4 pháp hội ngày thứ nhất tiên phát xoay chuyển,lớp viên vươt quá mức dư báo,sư vất vả của ban đầu, sớm đã vứt lên chín tầng mây. Đầu tiên Sư Tôn ôn hòa thăm hỏi lớp viên, hôm nay tương tụ hoàn toàn là một chữ [duyên] mới có thể ngàn dặm cũng gặp nhau, đến đây lên được pháp thuyền, do là tiền kiếp có tu, có duyên với phật, mới có thể thọ được minh sư nhất chỉ. cần phải minh bach sư tôn quý của minh sư nhất chỉ, lợi ích của ăn chay, và căn bản làm người, đưa đạo thực hiện trong cuộc sống, sửa thói hư tật xấu, thay đổi

nhân sanh quan của chính mình, tiến bước nữa hiệu pháp tâm của thánh hiền,nguyên lực của bồ tát,thoát ly ràng buộc của danh lợi,thoát khỏi sự vướng dắt của nhân quả luân hồi.xử thế thẳng thắn không có lổi lầm,lấy đạo trung dung hành sư, mới có thể vui vẻ đô qua mỗi một ngày, Sư Tôn còn có khen ngơi sư dùng tâm của tất cả bàn sư nhân viên,chỉ cần có tâm,đao vu nhất đinh phát triển rầm rô,Thương thiên nhất đinh trơ một phần lực, còn ban cho người tu đạo bàn đạo bình an, và tăng thêm trí tuệ, cho người tu đạo đức tuệ phong mãn. cuối cùng, Sư Tôn khuyên bảo khích lệ tất cả người tham dự tu đạo bàn đạo, tâm phải tồn tâm vô vi,không được chấp trước công đức phải phụng hiến sức lực của mình, phải có nguyên lực vô han, kiên định chí hướng và niềm tin, dũng cảm gánh vác sứ mệnh, mới có thể thành tựu chúng sanh đăng lên bờ bên kia (phât giáo gọi là cõi Niết Bàn) người tu,tu bàn phải đem đô người bàn đạo coi như trách nhiệm của mình, mượn việc luyện tánh, luyện hỏa hầu,đem tất cả ngang nghịch,chuyên phiếm coi như gió mát,nhất tâm bất loạn, tâm không vì ngoại vật mà chuyển, thanh tịnh vô nhiễm, nội ngoại hợp nhất, mới là người tu đạo Bạch Dương. Mỗi một câu nói của Sư Tôn, tầng chữ tầng câu khẩn thiết như vậy, và tràn đầy mong đợi thiết tha. sự quan tâm của Sư Tôn cho lớp viên sâu sắc thể ngộ được sự tôn quý của đạo, hiểu được cầu đạo không dễ, lập chí làm cam lộ mưa pháp trong sa mạc, phát nguyện làm một ngọn đèn sáng trong đêm tối, hiệu pháp tiên phật, vui vẻ làm một hạt giống bồ đề trong thế giới sa bà. trong mắt tiên chúng ta đều là nhân tài ưu tú, đều là trụ cột tài của đạo trường, cho nên chúng ta tay nắm tay, tâm liền tâm, cùng phát nguyện trọng thánh khinh phàm,thế thầy chia nổi vất vả lo âu,lấy tâm thầy làm tâm của mình, lấy chí thầy làm chí của mình, thầy đồ cùng nắm tay vì Tam Tào phổ đô đai sư nổ lực, để phần tình thương này tiếp tục truyền xuống, hóa thế giới sa bà thành liên hoa bang, để báo đáp Thiên Ân Sư Đức ư vạn nhất.

道之宗旨

ĐẠO CHI TÔNG CHỈ

Kính thiên địa, lễ thần minh, ái quốc trung sự, đôn phẩm sùng lễ, hiếu phụ mẫu, trọng sư tôn, tín bằng hữu, hòa hương lân, cải ác hướng thiện, giảng minh ngũ luân bát đức, xiển phát ngũ giáo thánh nhân chi áo chỉ, khác tuân tứ duy cương thường chi cổ lễ, tẩy tâm địch lự, tá giả tu chân, khôi phục bản tánh chi tự nhiên, khải phát lương tri lương năng chi chí thiện, kỷ lập lập nhân, kỷ đạt đạt nhân, vãn thế giới vi thanh bình, hóa nhân tâm vi lương thiện, kí thế giới vi đại đồng.



IKTCDS